

使用説明書

★使用方法

◎蘇生水の添加する場合は作業注意点の②を参照のこと。

①エンジンを停止しラジエーターが冷えてからラジエータードレインより冷却液を抜いて下さい。

抜く前にラジエーター / リザーバータンクのキャップを開けて下さい。

リザーバータンクの冷却液が極端に減っている場合は原因を調べてから作業して下さい。

特にボンネット内部エンジン下部にクーラントの漏れた後がないか?漏れている場合は先に修理をお願いします。

②クーラント蘇生水は冷却液を全量交換する場合、クーラント蘇生水で希釈する量をお車の取り扱い説明書のラジエーター液交換の項目を確認し使用温度に適した濃度に調整して下さい。また、希釈する水が不足の場合は他の水で補って下さい。

③クーラント蘇生水で冷却液(クーラント液)を希釈する場合は綺麗な専用の目盛り付容器を用意して下さい。

④希釈した冷却液は、ラジエーターキャップと余ったらリザーバーキャップ(FULL 目盛りまで入れる事)にそれぞれ入れて下さい。

⑤注入後、エンジンを始動し、ラジエーターキャップを見てエアが抜けるまでアイドリングを実施。エアが抜けたらエンジンを停止し液量を確認して下さい。

◎注入時に「ラジエーターエア抜き工具」があるとエア抜きに便利です。

⑥冷却液量が不足していたらリザーバータンク (FULL まで) に補充して下さい。

⑦走行中にリザーバータンクの液量が不足していたら補充して下さい。

★作業注意点

①エンジンを停止しラジエーターキャップ付近が熱い場合はキャップを開けると冷却水が吹き出す恐れがありますので十分冷やして(エンジン OFF して 30 分放置後)から作業して下さい。

②[冷却液にクーラント蘇生水を添加する場合]

・クーラント蘇生水を既に入っている冷却液に添加する場合、おおよそ軽自動車は 500cc、普通車で 1000cc が限度です(エンジン排気量による)。これらの場合濃度約 30%となります。関東地方以南であれば 30%(-17℃)まで薄めても使用可能です(山間部に行く場合を除く)。添加の場合おおよそ濃度 30%(-17℃) になる為、寒い地域では使用出来なくなるので冷却液の全量での交換をお願いします。

また、エンジンの大きさにより正確な添加容量が異なりますのでお問合せ下さい。

・お車の取り扱い説明書のラジエーター、エンジンクーラントの項目を確認して下さい。

・濃度はクーラントテスターにて濃度の確認をして気温に対応した濃度に希釈して下さい。

希釈濃度 凍結温度

50% -40℃

45% -35℃

40% -29℃

35% -23℃

30% -17℃

・ラジエータードレインより抜ける冷却液は全冷却液の約 80%の量

・ラジエーターのキャップから抜けるのは 200～500cc 程度

・車のリザーバータンクから抜いてクーラント蘇生水を入れた場合すぐに循環しない為効果が薄いので直接ラジエーターに入れて下さい

・プリウス HV 等の HV の場合はリザーバータンクより 500cc 抜きクーラント蘇生水を添加して下さい。この場

合タンク下のチューブ位置より多く抜くとエアが入りますのでご注意ください。エアが入ったらメンテナンスモードでエンジンを常に起動してエア抜きをして下さい。尚、プリウスはガソリン車の様なラジエーターキャップはありません。不明な方は添加/交換をガソリンスタンド等に依頼して下さい。

- ・ラジエーターのキャップから抜くには注射器の様な工具で抜く必要あり(下記抜き取り工具)
- ・クーラントテスターにてご使用地域の最低気温に対応した濃度にする必要があります。関東以南地域では 30% まで濃度を下げて添加可能ですが、寒冷地域では濃度を下げられないので冷却液を全量交換をお願いします。

■**車種別クーラント蘇生水添加例:**下記の冷却液抜量の相当するクーラント蘇生水を入れて下さい

濃度約 30%と予想される冷却液抜き量一覧

- ・プリウス 2000cc 車両型式:MXWH61 冷却水全量:6.1L
濃度約 30%になる冷却液抜量 1.37L
- ・N BOX 車両型式:JF5,JF6 冷却水全量:2.8L
濃度約 30%になる冷却液抜量 0.63L

- ・抜き取り工具例: Amazon 「シリンジ 500ml 注射器」「HiKOKI スポイト」



③[冷却液を全量交換する場合]

- ・クーラント蘇生水は冷却液を全量交換する場合、クーラント蘇生水で希釈する量をお車の取り扱い説明書のラジエーター液交換の項目を確認し使用温度に適した濃度に調整して下さい。地域により濃度が異なります。寒い地域は 40% 濃度 (-24℃) 以上で全量交換の使用をお願いします。また、希釈する水が不足の場合は他の水で補って下さい。
- ・車種別全量交換例: クーラントは車種に合った別途 95%位の原液をご用意下さい。
濃度約 40%の時のクーラント/水量一覧(冷却液はラジエーターより抜いても 80%までと予想し計算)
- ・プリウス 2000cc 車両型式:MXWH61 冷却水全量:6.1L
濃度約 40% クーラント量 1.95L クーラント蘇生水水量 2.93L

- ・ N BOX 車両型式:JF5,JF6 冷却水全量:2.8L
濃度約 40% クーラント量 0.9L クーラント蘇生水水量 1.34L
- ・ クーラントテスター例:Amazon「FieldNew クーラントテスター」



★燃費改善について

種々の車種で確認するとクーラント蘇生水を入れておおよそ 1 週間から一ヶ月にかけて下記の改善が見られます。効果を早めるには軽自動車で 500CC 以上、普通車で 1000CC 以上の添加が必要(排気量による)です。

- ・ 燃費の向上
- ・ エンジントルク感アップ

★使用上の注意

- ・本製品は 250ml、500ml、1000ml、2000ml の容量があり希釈時に不足する場合は他の水で補って下さい。
- ・クーラントの希釈以外の用途には使用しないで下さい。
- ・作業は通気の良い場所で作業して下さい。
- ・作業時にタバコなどの火気は使用しないで下さい。
- ・クーラントは有害ですので手に付着した場合は速やかに石鹸等で洗うこと

★警告

- ・ラジエーター高温注意：ラジエーターキャップは高温時に開けない
- ・クーラント希釈用につき飲用不可
- ・子供の手の届く所に置かない事

★保管方法

- ・保管時はキャップを締めて立てた状態で高温多湿な場所は避けて保管して下さい
- ・名称：クーラント蘇生水
- ・用途：エンジンラジエーター用希釈水
- ・成分：水
- ・内容量：250ml、500ml、1000ml、2000ml(容量はラベルに表記)

発売元：(株) グローバルクリーン

住所：〒181-0011 東京都三鷹市井口 3-12-1-1F

TEL0422-39-3003

受付時間 / 月～金曜日 10:00-16:30 (祝祭日、年末年始休業日を除く)
